

## Jotafix Epoxy Primer Comp B

### القسم 1. الاسم (بيان المنتج)

بيان تعريف المنتج طبقا للنظام N	غير متوفر.
وسائل التعريف الأخرى	
كود المنتج	35983
وصف المنتج	مادة مصلبة.
نوع المنتج	سائل.

الاستخدامات الهامة المحددة للمادة أو الخليط وأوجه الاستخدام التي لا يُنصح بها

#### الاستخدامات التي تم تعينها

- الاستخدام الصناعي  
- الاستخدام المهني

#### تفاصيل بيانات المورد

Jotun Saudia Co Ltd. :  
P.O. Box 34698 Jeddah 21478  
Kingdom of Saudi Arabia  
Tel: +966 2 6350535  
Fax: +966 2 6362483  
SDSJotun@jotun.com

رقم هاتف الطوارئ (و ساعات العمل) :  
+47 33 45 70 00

### القسم 2. بيان الأخطار

#### تصنيف المادة أو الخليط

سوائل قابلة للاشتعال - الفئة 3  
تأكل/تهيج الجلد - الفئة 2  
تلف العين الشديد/تهيج العين - الفئة 1  
السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد) (تهيج الجهاز التنفسى) - الفئة 3

#### عناصر بطاقة الوسم في النظام N صور توضيحية للأخطار



كلمة التبيه : خطر.  
عبارات المخاطر : سائل وبخار لهوب.  
يسبب تهيج الجلد.  
يسبب تلفاً شديداً للعين.  
قد يسبب تهيجاً تنفسياً.

#### عبارات التحذير الوقاية

البس قفازات واقية. البس وaci العين أو الوجه. تحفظ بعيداً عن الحرارة، والأسطح الساخنة، والشرر، واللهم المكشوف، ومصادر الاشتعال الأخرى. منع التدخين. تجنب تنفس البخار.

#### الاستجابة

في حالة الاستنشاق: استدع مركز السموم أو الطبيب إذا شعرت بتوعك. أخلع الثياب الملوثة وأغسلها قبل إعادة استخدامها. في حالة سقوط المادة على الجلد: يغسل بوفرة من الماء. في حالة دخول العين : ترشيف باحتراس بالماء لعدة دقائق. تنزع العدسات اللاصقة، إذا كان ذلك أمراً سهلاً. يستمر الشطف. اطلب مركز السموم أو الطبيب فوراً.

#### التخزين

يخزن في مكان جيد التهوية. يحفظ الوعاء مغلقاً بإحكام.

## القسم 2. بيان الأخطار

### التخلص من النفاية

: تخلص من المحتويات والوعاء وفقاً لكافة اللوائح المحلية، والإقليمية، والوطنية، والدولية.

الأخطار الأخرى التي لا تؤدي إلى تصنيف : لا توجد.

## القسم 3. التركيب/معلومات عن المكونات

مادة/مستحضر خليط :  
وسائل التعريف الأخرى غير متوفرة.

### رقم CAS (رقم التسجيل في دائرة المستخلصات الكيميائية)/وسائل تعريف أخرى

رقم التسجيل في دائرة المستخلصات الكيميائية CAS : غير قابل للتطبيق.  
كود المجموعة الأوروبية : خليط.  
كود المنتج : 35983

اسم المكون	%	رقم التسجيل في دائرة المستخلصات الكيميائية CAS
xylene	$\geq 10 - < 22$	1330-20-7
ethylbenzene	< 10	100-41-4
butan-1-ol	< 10	71-36-3

على حد علم المورد في هذه اللحظة وطبقاً للتركيزات المستخدمة، لا توجد أية مكونات أو مكونات إضافية مصنفة كمواد خطيرة على الصحة أو على البيئة تستدعي الإبلاغ عنها في هذا القسم.

القسم الثامن يعرض حدود التعرض المهني، في حال توفرها.

## القسم 4. تدبير الإسعاف الأولي

### وصف اجراءات الاسعافات الأولية الازمة

#### لامسة العين

أحضر المساعدة الطبية فوراً. اطلب مركز السموم أو الطبيب. يُراعى دفع الماء على العين فوراً، ورفع الجفون العلوية والسفلية من حين لآخر. يُراعى التحقق من عدم وجود عدسات لاصقة أو إزالتها إن وجدت. يُراعى مواصلة الشطف لمدة عشر دقائق على الأقل. يجب معالجة الحرائق الكيميائية فوراً بواسطة طبيب.

#### استنشاق

أحضر المساعدة الطبية فوراً. اطلب مركز السموم أو الطبيب. أخرج المصاب إلى الهواءطلق ثم ضعه في وضعية مرحة بالنسبة للتنفس. في حالة وجود شبك بان الأذنخة لا تزال موجودة، يجب على فرد الإنقاذه ارتداء قناع مناسب أو جهاز تنفس مدمج. في حالة التوقف عن التنفس، عدم إنتظام التنفس أو لو حثت سكتة تنفسية، يُراعى تقديم أكسجين أو تنفساً اصطناعياً من قبل أفراد مدربين. قد يتضمن عملية الإنعاش من الفم إلى الفم على خطورة ما للشخص الذي يقدم المساعدة عند قيامه بها. في حالة فقدان الوعي، ضع المترعرع في وضعية الإفراقة واطلب الرعاية الطبية على الفور. يُراعى الإبقاء على مسلك الهواء مفتوحاً. أرخي كل خانق من الثياب كالياقة أو ربطة العنق أو الحزام أو أربطة الوسط.

#### لامسة الجلد

أحضر المساعدة الطبية فوراً. اطلب مركز السموم أو الطبيب. أغسل الجلد الملوث بكثير من الماء المتدقق. أزل الثياب والأذنية الملوثة. أغسل الثياب الملوثة جيداً بالماء قبل نزعها، أو البس قفازات. يُراعى مواصلة الشطف لمدة عشر دقائق على الأقل. يجب معالجة الحرائق الكيميائية فوراً بواسطة طبيب. يُراعى غسل الثياب قبل إعادة استخدامها. يُراعى تنظيف الحذاء تنظيفاً جيداً قبل ارتدائه ثانية.

#### الابتلاع

أحضر المساعدة الطبية فوراً. اطلب مركز السموم أو الطبيب. يُراعى المضمضة بالماء. يُراعى نزع الأطقم السينية إن وجدت. أخرج المصاب إلى الهواءطلق ثم ضعه في وضعية مرحة بالنسبة للتنفس. في حالة بلع المادة مع احتفاظ الشخص بوعيه، يتم إعطائه كحيات قليلة من الماء ليشربها. يُراعى التوقف لو شعر الشخص المعرض بالغثيان إذ أن التقيؤ ينطوي على خطورة. لا تحرض على القيء إلا إن طلب أحد أعضاء الطاقم الطبي بذلك أن تقوم بهذا. ينبغي الإبقاء على الرأس منخفضاً أثناء القيء كي لا يدخل القيء إلى الرئتين. يجب معالجة الحرائق الكيميائية فوراً بواسطة طبيب. يحظر إعطاء أي شيء عن طريق الفم لشخص فقد الوعي. في حالة فقدان الوعي، ضع المترعرع في وضعية الإفراقة واطلب الرعاية الطبية على الفور. يُراعى الإبقاء على مسلك الهواء مفتوحاً. أرخي كل خانق من الثياب كالياقة أو ربطة العنق أو الحزام أو أربطة الوسط.

### أهم الأعراض/التأثيرات، الحادة والمتأخرة

#### آثار صحية حادة كامنة

#### لامسة العين

يسبب تلفاً شديداً للعين.

#### استنشاق

قد يسبب تهيجاً تنفسياً.

#### لامسة الجلد

يسبب تهيج الجلد.

## القسم 4. تدبير الإسعاف الأولى

: لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

الابتلاع

علامات/أعراض فرط التعرض

لامسة العين

: الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:

الم  
الدمعان  
احمرار

استنشاق

: الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:

تهيج المجرى التنفسي  
السعال

لامسة الجلد

: الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:

الم أو تهيج  
احمرار  
قد تحدث قروح

الابتلاع

: الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:

آلام المعدة

### بيان الرعاية الطبية الفورية والمعالجة الخاصة إذا كانت ضرورية

: علاج الأعراض. يُراعى الاستعانة فوراً باختصاصي علاج السموم لو ابتلعت أو إستنشقت كميات كبيرة.

الاحتياطات للطبيب

: لا يوجد علاج محدد.

معالجات خاصة

: يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. في حالة وجود شك بأن الأدخنة لا تزال موجودة

حماية فريق الإسعافات الأولية

, يجب على فرد الإنقاذ ارتداء قناع مناسب أو جهاز تنفس مدمج. قد تتطوّر عملية الإنعاش من الفم إلى الرئتين على خطورة ما للشخص الذي يقدم المساعدة عند قيامه بها. اغسل الثياب الملوثة جيداً بالماء قبل نزعها، أو البس قفازات.

راجع المعلومات الخاصة بالسمية (القسم 11)

## القسم 5. تدابير مكافحة النار

وسائل الأطفال

: استخدم مادة كيماوية جافة، أو ثاني أكسيد الكربون، أو رذاذ الماء (الضباب)، أو الرغوة.

وسائل الإطفاء المناسبة

: لا تستخدم المياه النافثة.

وسائل الإطفاء غير المناسبة

: سائل وبخار لهوب. قد ينشأ حريق أو خطير الانفجار عند تصريفها إلى المجاري. في حالة الحريق أو عند التسخين، يزداد الضغط وقد تتفجر الحاوية، مع خطر حدوث انفجار لاحق.

نواتج تحلل حراري خطيرة

: قد تحتوي نواتج الإنحلال المواد الآتية:

ثاني أكسيد الكربون

أول أكسيد الكربون

: يراعى عزل المكان على الفور و ذلك بإخلاء الأفراد المتواجدين على مقربة من الحادث في حالة نشوب حريق. يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. انقل الحاويات من منطقة الحريق، إذا أمكن فعل ذلك دون مخاطر. استخدم رشاش الماء لتبريد الحاويات المعرضة للحرائق.

معدات الحماية الشخصية والاحتياطات

اللزامية لعمال الإطفاء

: ينبغي أن يرتدي مكافحة الحرائق التجهيزات الواقية المناسبة و جهاز تنفس مكتفي ذاتياً (SCBA) ذا وحدة كاملة للوجه يعمل في نمط الضغط الموجب.

معدات الحماية الشخصية والاحتياطات

اللزامية لعمال الإطفاء

## القسم 6. تدابير مواجهة التسرب العارض

الاحتياطات الشخصية ومعدات الحماية وإجراءات الطوارئ

للأفراد من خارج فريق الطوارئ

: يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. يراعى إخلاء المناطق المجاورة. يراعى عدم السماح بالدخول لكل من لا يرتدي الثياب الواقية أو من لا حاجة لك بهم من الأفراد. يراعى تجنب ملامسة المادة المنسكبة أو السير عليها. أغلق كافة مصادر الإشعال. ممنوع استخدام أيهم الإشارة الومضية أو التدخين أو إشعال لهب في منطقة الخطير. تجنب استنشاق الدخان أو السديم. يُراعى توفير تهوية كافية. يراعى ارتداء منفاس مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. ارتدي التجهيزات الواقية الشخصية الملائمة.

: إذا لزم الأمر ارتداء ثياباً خاصة للتعامل مع الانسكاب، يُرجى أخذ ما ورد في القسم 8 من معلومات حول المواد المناسبة وغير المناسبة في الحسبان. راجع كذلك المعلومات الواردة في قسم "للأفراد من خارج فريق الطوارئ".

مسعفي الطوارئ

: تجنب تناول المادة المنسكبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجاري المائية والبالوعات ومجاري الصرف. يُراعى إبلاغ السلطات المعنية لو تسبب المنتج في تلوث البيئة (مجاري الصرف، المجاري المائية، التربة أو الهواء).

الاحتياطات البيئية

## القسم 6. تدابير مواجهة التسرب العارض

### طرائق ومواد الاحتواء والتظيف

#### انسكاب صغير

يراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شرراً وغير قابلة للانفجار. خفف بالماء ثم قم بإزالته بالتشيف باستعمال الممسحة إذا كان قابل للذوبان في الماء. كبيديل، أو إذا كان المنتج غير قابل للذوبان في الماء، قم بالتشيف مستخدماً مادة خاملة جافة ثم إطرحها في وعاء مهملات مناسب. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين.

يراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شرراً وغير قابلة للانفجار. يتم الاقتراب من الناجية التي تهب منها الرياح إلى المكان. امنع دخولها في بالوعات الصرف، والمجاري المائية، أو البدرومات، أو المناطق المقصورة. يراعى غسل الانسكابات وصولاً بها إلى محطة معالجة مياه الفيض أو التعامل معها كآلية. يراعى احتواء الانسكاب وجمعه بمادة ماصة غير قابلة للاحتراق مثل الرمل، أو التراب، أو الفرميكولييت، أو تراب دياتومي، ثم وضعها في أحدى الحاويات للتخلص منها بما يتفق واللوائح المحلية (انظر القسم 13). تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين. المادة الماصة الملوثة قد تشكل خطراً مماثلاً لخطر المنتج المنسكب. ملاحظة: انظر القسم 1 لمعرفة معلومات الاتصال الخاصة بالطواريء والقسم 13 بشأن التخلص من النفايات.

#### انسكاب كبير

## القسم 7. المناولة والتخزين

### احتياطات المناولة المأمونة

#### إجراءات للحماية

يراعى ارتداء أجهزة الوقاية الشخصية الملائمة(انظر القسم 8). تجنب ملامستها الأعين أو الجلد أو الثياب. تجنب استنشاق البخار أو السديم. يحظر ابتلاعها. يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. يراعى ارتداء منفاس مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. منمنع دخول مناطق التخزين والأماكن المغلقة إلا مع وجود تهوية كافية. يراعى الحفظ في الحاوية الأصلية أو في حاوية بديلة معتمدة مصنوعة من مادة متواقة وإغلاقها بحاكم عند عدم استخدامها. يراعى التخزين والاستخدام بعيداً عن مصادر الحرارة، أو الشرر، أو اللهب أو غيرها من مصادر الاشتعال. يراعى استخدام أجهزة كهربائية (تهوية، وإضاءة، ومناولة المواد) غير قابلة للانفجار. استخدم فقط أدوات لا تولد الشرر. يراعى اتخاذ الإجراءات الوقائية ضد التفريغ الكهرباء السلكية. الأوعية الفارغة تتكون على بقايا قد تكون خطيرة. لا تعيد استخدام الحاوية.

يحظر تناول الطعام، والشراب، والتدخين في الأماكن التي يجري التعامل فيها مع هذه المادة سواء بالمناولة، التخزين أو المعالجة. يتوجب على العمال غسل الأيدي والوجه قبل تناول الطعام والشراب والتدخين. أخلع الثياب الملوثة والتجهيزات الوقائية قبل دخول الأماكن المخصصة ل الطعام. انظر القسم 8 لمزيد من المعلومات حول إجراءات الحفاظ على الصحة.

#### ارشادات حول الصحة المهنية العامة

متطلبات التخزين المأمون، بما في ذلك ما يتعلق بحالات عدم توافق المواد

خزن المادة وفقاً لتعليمات السلطات المحلية. يراعى تخزينها في منطقة منعزلة و معتمدة. خزن المادة في حاويتها الأصلية مع حمايتها من التعرض لحرارة الشمس المباشرة في منطقة جافة، وباردة، وجيدة التهوية بعيداً عن المواد غير المطابقة (انظر القسم 10)، وعن الطعام، والشراب. يخزن في مكان مغلق بمفتاح. يراعى التخلص من كافة مصادر الإشعال. يراعى الفصل عن المواد المؤكيدة. يراعى غلق الوعاء غلقاً تماماً محكماً إلى أن يُعد للاستخدام. لابد من إحكام غلق الأوعية التي قد فتحت و تركها في وضع قائم و ذلك لتلافي حدوث تسريب. يحظر التخزين في حاويات لا تحمل كتابة توضيحية. يراعى استخدام طرق احتواء سلية لتجنب تلوث البيئة. انظر القسم 10 للتعرف على المواد غير المتواقة قبل المناولة أو الاستخدام.

## القسم 8. ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

### بيانات التحكم

#### حدود التعرض المهني

اسم المكون	حدود التعرض
xylene	TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 3/2020). • 651 مجم / م³ STEL • 150 جزء من المليون 15 دقيقة. • 434 مجم / م³ 8 ساعات. • 100 جزء من المليون 8 ساعات.
ethylbenzene butan-1-ol	TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 3/2020). ملاحظات: • 20 جزء من المليون 8 ساعات. الشكل: TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 3/2020). • 20 جزء من المليون 8 ساعات.

#### الضوابط الهندسية المناسبة

يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. استخدم ساحات التشغيل، أو شفاطات الهواء الموضعية، أو الضوابط الهندسية الأخرى للحفاظ على مستوى تعرض العمال للملوثات المنقولية بالهواء دون الحدود القانونية أو الموصى بها. تقتضي الضوابط الهندسية الحفاظ على تركيزات الغاز، أو البخار، أو الغبار دون المستويات الدنيا للانفجار. استخدم معدات تهوية مضادة للانفجار.

ننصح بفحص الإباعيات الصادرة من أجهزة العمل والتهوية، للتأكد من استيفائها لمتطلبات قانون حماية البيئة. في بعض الحالات، قد يكون من الضروري استخدام أجهزة غسل الأنفان، أو المرشحات أو إجراء تعديلاتٍ هندسية للمعدّات، كي يتسعن تقليل الإباعيات إلى مستويات مقبولة.

#### ضوابط التعرض البيئي

## القسم 8. ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

### تدابير الحماية الفردية

#### إجراءات النظافة الشخصية

#### أدوات حماية الوجه/العين

- : اغسل اليدين، والذراعين، والوجه غسلاً تماماً بعد متناوله المنتجات الكيميائية، وعند الأكل والتدخين، وفي نهاية فترة العمل. يتوجب استخدام طرائق ملائمة لنزع الثياب التي يُحتمل ثوُتها. يُراعى غسل الثياب الملوثة قبل ارتدائها مرة ثانية. تأكِّد من وجود مطحاط غسيل الأعين وأداشان الأمان على مقربة من موقع العمل.
- : يتوجب استخدام نظارات مستوفية لمواصفة مُعتمدة، عندما يُشير تقييم المخاطر إلى ضرورة ذلك لتجنب التعرض لتأثير السائل، أو الضباب أو الغازات أو الأغيرة. إذا كان الاتصال ممكناً، يُنصح بارتداء وسائل الحماية التالية، ما لم يشر التقييم إلى درجة أعلى من الحماية: نظارات التثاثل الكيميائي وواقي الوجه أو أي منها. إذا كانت هناك مخاطر استنشاق، فقد يلزم ارتداء جهاز التنفس كاملاً الوجه بدلاً من ذلك.

### حماية المجلد

#### حماية يدوية

- : ينبغي دوماً ارتداء القفازات غير المغذنة والقاومية كيميائياً بما يتفق مع المعايير المعتمدة عند التعامل مع المنتجات الكيميائية إذا تبيّن من تقييم المخاطر ضرورة ذلك. تحقق خلال استخدام القفازات من أنها ما زالت تحافظ بخواصها الواقية، أخذًا في الاعتبار المعايير التي تحدّدها جهة تصنيع القفازات. تجدر الإشارة إلى أن اختراع مادة أي قفاز قد يختلف باختلاف جهات تصنيعه. في حالة المخالفات، التي تختلف من مواد عديدة، لا يمكن أن يُقدَّر زمن حماية القفازات تقديرًا دقيقًا.

ليست هناك مادة قفازات واحدة أو توليفة مواد توفر مقاومة غير محدودة لأي فرد أو توليفة كيماويات. زمن الاختراق يجب أن يكون أكبر من زمن الاستخدام النهائي للمنتج. يجب اتباع الإرشادات والتعليمات التي تقدمها جهة تصنيع القفاز بشأن استخدامه وتخزينه وصيانته واستبداله. ينبغي استبدال القفازات بانتظام وإذا ظهرت أي علامة على تلف مادة القفاز.

تأكِّد دائمًا من أن القفازات خالية من العيوب وأنها خُزنت واستخدمت على نحو سليم. قد يتراوح أداء القفاز أو فعاليته بسبب تلفه الفيزيائي/الكيميائي وسوء صيانته.

قد يعمل الكريم الحال على حماية مواضع الجلد المُعرَّضة، غير أنه لا يستخدم حيثُ قد حدث التعرض بالفعل.

#### EN374 to tested gloves suitable Wear

قد تُستخدم، قفازات (زمن الإختراق) من 4 - 8 ساعات: @Viton , , , نبوريين PVC لا يوصى به/ها، قفازات (زمن الإختراق) أقل من ساعة واحدة: ، مطاط البوريل، موصى به، قفازات (زمن الإختراق) أكثر من ثمانية ساعات: مطاط النيتريل، ، كحول بولي فينيل (PVA)

لل اختيار المناسب لمواد القفازات مع التركيز على الأنواع المقاومة للمواد الكيميائية ووقت الإختراق، يرجى استشارة الجهة الموردة لقفازات المقاومة للمواد الكيميائية.

لابد أن يتحقق المستخدم من أن اختياره النهائي لنوع القفازات المتنقة لتناوله هذا المنتج هو الاختيار الأفضل، وأن يأخذ في اعتباره شروط الاستخدام الخاصة، كما أوردها تقييم مخاطر المستخدم.

- : يجب انتقاء التجهيزات الشخصية الواقية للجسم بما يتفق والمهمة التي يجري القيام بها والمخاطر التي تتطوّر عليها، كما يجب أن يعتمد لها أحد المختصين قبل التعامل مع هذا المنتج. عندما يكون هناك خطير اشتعال من الكهرباء الساكنة، ارتدِي ملابس واقية مضادة للكهرباء الساكنة. لاقصى حماية من الكهرباء الساكنة، ينبغي أن تشمل الملابس على أفرو� وحذاء برقبة وقفازات مضادة للكهرباء الساكنة.

على عمال التشغيل أن يرتديوا ملابس مضادة للشواش (الكهرباء الساكنة) مصنوعة من الألياف الطبيعية أو من ألياف تخليفية تقاوم درجات الحرارة العالية.

- : ينبغي انتقاء الأحذية الملامنة وإجراءات الوقاية الجلدية الإضافية بناءً على المهمة التي تؤْدَى وما تتطوّر عليه من مخاطر وينبغي أن يعتمد لها أحد المختصين قبل متناوله المنتج.

: بناءً على نوع الخطير والposure المحتمل، قم باختيار قناع التنفس المناسب مع المعيار أو المصادقة الملاatin. يجب استعمال أقنعة التنفس وفقاً لبرنامج حماية الجهاز التنفسى لضمان تركيب ملائم، وتدريب ملائم وجوانب استعمال أخرى مهمة ملائمة.

لابد أن يرتدي العمال أجهزة تنفس مُعتمدة ومُلائمة إذا كانوا مُعرَّضين لتركيزات تتعدى حد التعرُّض. استخدام قناع التنفس مع فلتر الفحم والغبار خلال رش المنتج في الأماكن المقصورة، يُراعى استخدام أجهزة تنفسية مزودة بالهواء أو بالهواء المضغوط. استخدم فلتر الفحم (A2) عند استعمال الرول أو الفرشاة

#### أدوات حماية الجسم

#### وقاية أخرى لحماية الجلد

#### حماية تنفسية

#### الحالات الفيزيائية

اللون	: سائل.
الراحة	: عديم اللون.
عتبة الراحة	: خاصية.
pH	: غير قابل للتطبيق.
نقطة الانصهار	: غير قابل للتطبيق.
نقطة الغليان	: غير قابل للتطبيق.
نقطة الوميض	: وأدنى قيمة معروفة هي: C°119 (butan-1-ol) فـ (246.2 فـ). المتوسط الترجيحي: C°132.85 فـ (271.1 فـ).

## القسم 9. الخصائص الفيزيائية والكيميائية

### المظهر

## القسم 9. الخصائص الفيزيائية والكيميائية

معدل التبخر	: أعلى قيمة معروفة هي: 0.84 (ethylbenzene) المتوسط الترجيحي: 0.72 مقارناً ب خلات البوتيل
القابلية للالتهاب (مادة صلبة، غاز)	: غير قابل للتطبيق.
الحدود العليا الدنيا لقابلية للالتهاب أو الانفجار	: 0.8 - 11.3%
الضغط البخاري	: وأعلى قيمة معروفة هي: 1.2 كيلوباسكال (9.3 مم زئبق) (عند 20 درجة مئوية) (ethylbenzene). المتوسط الترجيحي: 0.96 كيلوباسكال (7.2 مم زئبق) (عند 20 درجة مئوية)
الكتافة البخارية	: وأعلى قيمة معروفة هي: 3.7 (الهواء = 1) (xylene). المتوسط الترجيحي: 3.49 (الهواء = 1) 0.96 g/cm³
الكتافة النسبية	: غير ذوبوبة في المواد الآتية: ماء بارد و ماء ساخن.
الذوبانية	: غير متوفرة.
معامل تفريق الأوكتانول/الماء	: درجة حرارة الاشتعال الذاتي
درجة حرارة الانحلال	: غير متوفرة.
الزوجة	: كينماتي (C°40) /s²mm 20.5< /s²cm 0.205< (F 104):

## القسم 10. الثبات الكيميائي والقابلية للتفاعل

التفاعلية	: لا توجد معلومات اختبار محددة عن إمكانية تفاعل هذا المنتج أو مكوناته.
الثبات الكيميائي	: المنتج ثابت.
إمكانية التفاعلات الخطيرة	: لن تحدث تفاعلات خطيرة في ظروف التخزين والاستخدام العادي.
الظروف التي ينبغي تجنبها	: يجب تجنب جميع مصادر الاشتعال الممكنة (شرر أو لهب). لا تضغط، أو تقطع، أو تلحم بأي وسيلة، أو تتفق، أو تطحن، أو تعرض المحتويات للحرارة أو مصادر الاشتعال.
المواد غير المتواقة	: تتفاعل أو غير متطابقة مع المواد التالية: مواد مؤكيدة
نوافع الانحلال الخطيرة	: في ظروف التخزين والاستخدام العادي، من غير المنتظر أن تتولد نوافع تحمل خطرة.

## القسم 11. المعلومات السامة

### معلومات حول الآثار السمية سمية حادة

اسم المكون/المنتج	النتيجة	الأنواع	الجرعة	التعرض
xylene	استنشاق بخار	فأر	20 مج / لتر	4 ساعات
	بالفم LD50	فأر	4300 مج / كجم	-
	جلدي TDL <sub>0</sub>	أرنب	4300 مج / كجم	-
	استنشاق بخار	فأر - ذكور	17.8 مج / لتر	4 ساعات
	جلدي LD50	أرنب	< 5000 مج / كجم	-
	بالفم LD50	فأر	3500 مج / كجم	-
ethylbenzene	بالفم LD50	فأر	790 مج / كجم	-
	بالفم LD50	فأر		-
butan-1-ol	استنشاق بخار	فأر		
	بالفم LD50	فأر		

### التهيج/التآكل

اسم المكون/المنتج	النتيجة	الأنواع	نتيجة الإختبار	التعرض	الملاحظة
xylene	الأغذى - مهيج خفيف	أرنب	-	87 milligrams	-
	الجلد - مهيج خفيف	فأر	-	8 ساعات microliters 60	-

### الاستحساس.

غير متوفرة.

### التأثير على الجينات

غير متوفرة.

## القسم 11. المعلومات السامة

### السرطانة

غير متوفرة.

### السمية التناصبية

غير متوفرة.

### القابلية على التسبب في المسخ

غير متوفرة.

### السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد)

الأعضاء المستهدفة	طريقة التعرض	الفئة	الاسم
تهيج الجهاز التنفسي	-	الفئة 3	
تهيج الجهاز التنفسي	-	الفئة 3	xylene
تأثيرات مخدرة		الفئة 3	butan-1-ol

### السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة (تعرض متكرر)

الأعضاء المستهدفة	طريقة التعرض	الفئة	الاسم
ما بعد امتصاص الكيس المحي	-	الفئة 2	ethylbenzene

### خطر الشفط في الجهاز التنفسي

النتيجة	الاسم
خطر السمية بالشفط - الفئة 1	xylene
خطر السمية بالشفط - الفئة 1	ethylbenzene

معلومات عن سُبُل التعرض المرجحة : غير متوفرة.

### آثار صحية حادة كامنة

#### لامسة العين

: يسبب تلفاً شديداً للعين.

: قد يسبب تهيجاً تنفسياً.

#### استنشاق

: يسبب تهيج الجلد.

#### لامسة الجلد

: لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

#### الابتلاع

### اعراض متعلقة بالخواص السامة والكيميائية والفيزيائية

#### لامسة العين

: الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:

الم

الدمعان

احمرار

#### استنشاق

: الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:

تهيج المجرى التنفسي

السعال

#### لامسة الجلد

: الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:

الم أو تهيج

احمرار

قد تحدث قروح

#### الابتلاع

: الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:

آلام المعدة

### التأثيرات المتأخرة والفورية وكذلك التأثيرات المزمنة نتيجة للتعرض القصير والطويل الأمد

#### التعرض قصير المدى

##### التأثيرات الفورية المحتملة

: غير متوفرة.

##### التأثيرات المتأخرة المحتملة

: غير متوفرة.

#### التعرض طويل المدى

##### التأثيرات الفورية المحتملة

: غير متوفرة.

##### التأثيرات المتأخرة المحتملة

: غير متوفرة.

## القسم 11. المعلومات السامة

### آثار صحية مزمنة كامنة

غير متوفرة.

- |                            |   |
|----------------------------|---|
| عامة                       | لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة. |
| السرطانة                   | لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة. |
| تأثير على الجينات          | لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة. |
| قابلية على التسبب في المسخ | لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة. |
| تأثيرات النمانية           | لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة. |
| تأثيرات الخصوبية           | لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة. |

### القياسات الرقمية للسمية

#### تقديرات السمية الحادة

المسالك	قيمة ATE (تقدير السمية الحادة)
بالدم	7270.08 مج / كجم
جلدي	5069.27 مج / كجم
الاستنشاق (الأبخرة)	67.05 مج / لتر

## القسم 12. المعلومات الإيكولوجية

### السمية

اسم المكون/المنتج	النتيجة	الأنواع	العرض
ethylbenzene	حد EC50 7.2 مج / لتر	الطحالب	48 ساعات
	حد EC50 2.93 مج / لتر	براغيث الماء	48 ساعات
	حد LC50 4.2 مج / لتر	السمك	96 ساعات

### الثبات والتحلل

اسم المكون/المنتج	العمر النصفى المانى	التحلل الضوئى	القابلية على التحلل	العرض
xylene	-	-	الحيوى	سرعة
ethylbenzene	-	-	الحيوى	سرعة

### القدرة على التراكم الأجنبي

#### اسم المكون/المنتج

اسم المكون/المنتج	LogPow	BCF	إمكانية
xylene	3.12	25.9 إلى 8.1	مُنخفض
ethylbenzene	3.6	-	مُنخفض
butan-1-ol	1	-	مُنخفض

### القابلية على التحرك عبر التربة

#### معامل تقاسم التربة/الماء (Koc)

غير متوفرة.

- لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

## القسم 13. الاعتبارات المتعلقة بتصريف المواد والتخلص منها

### طرائق التصرف

- ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. يراعي أن يجري دوما التخلص من هذا المنتج، و المحاليل و المنتجات الثانوية بما يتفق و متطلبات الحماية البيئية و تشريعات التخلص من النفايات و غيرها من متطلبات السلطة الإقليمية و المحلية. يُراعي التخلص من الفائض و المنتجات غير القابلة لإعادة التدوير من خلال أحد المقاولين المرخص لهم بذلك. ينبعى لا يتم التخلص منه في البيارات دون معالجة مسبقة إلا إذا كان هذا الإجراء مناسياً مع متطلبات كافة السلطات ذات الصلاحية. ينبعى أن يُعاد تدوير نفاية التقطيف. ينبعى عدمأخذ الترميم أو الطمر في الاعتبار إلا إذا كانت إعادة التدوير غير مجدية. لابد أن يجري التخلص من هذا المنتج و حاويته بطريقة آمنة. ينبعى الحذر عند مناولة الحاويات المفرغة التي لم تُنظف ولم تُغسل. قد تتطلب بعض رواسب المنتج عالقة بالحاويات الفارغة أو فحصها. قد

## القسم 13. الاعتبارات المتعلقة بتصريف المواد والتخلص منها

يؤدي البخار المتتصاعد من البقايا إلى خلق مناخ قابل للاشتعال بشدة أو شديد الانفجار داخل الحاوية. لا تقطع الحاويات المستعملة ولا تلحمها ولا تسقها إلا إذا كانت قد ظفت تنظيفاً داخلياً تاماً. تجنب تناول المادة المنسكبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجاري المائية والبالوعات ومجاري الصرف.

## القسم 14. المعلومات المتعلقة بالنقل

IATA	IMDG	UN	
UN1263	UN1263	UN1263	رقم الأمم المتحدة
Paint	Paint	Paint	اسم الشحن الصحيح الخاص بالأمم المتحدة
3 	3 	3 	فئة/فترات مخاطر النقل
III لا.	III لا.	III لا.	مجموعة التعبئة الأخطار البيئية
-	S-E, F-E <u>جدوال الطوارئ</u>	-	معلومات إضافية

**احتياطات خاصة للمستخدم :** النقل داخل منشآت المستخدم: يُراعى النقل في حاويات مغلقة دائمًا وفي وضعية قائمة مؤمنة. يُراعى التأكد من أن الأفراد الذين يتولون عملية نقل المنتج على دراية تامة بكيفية التصرف في حالة وقوع حادث أو انسكاب.

**النقل سائباً بحسب اتفاقيات المنظمة :** غير متوفرة.  
**البحرية الدولية (IMO) :** لا توجد لوائح وطنية وأقليمية معروفة تطبق على هذا المنتج (بما في ذلك مكوناته).

## القسم 15. المعلومات التنظيمية

**القواعد المتعلقة بالسلامة والصحة والبيئة :** لا توجد لوائح وطنية وأقليمية معروفة تطبق على هذا المنتج (بما في ذلك مكوناته).

**اللوائح الدولية**  
**كيماويات جداول القائمة 1 و 2 و 3 من معاهدة الأسلحة الكيماوية :** لم ترد بالقائمة.

**بروتوكول مونتريال**  
لم ترد بالقائمة.

**دولي (INTL) - اتفاقية ستوكهولم للملوثات العضوية طولية البقاء**  
لم ترد بالقائمة.

**بروتوكول آرهاوس للملوثات العضوية طولية البقاء والمعادن الثقيلة الصادر عن اللجنة الاقتصادية الأوروبية التابعة للأمم المتحدة**  
لم ترد بالقائمة.

**قوائم دولية**  
**قائمة الجرد الوطنية**  
أستراليا

**: كافة المكونات مدرجة بالقائمة أو مُستثناة منها.**

**كندا**  
**: لم تحدد.**

**الصين**  
**: لم تحدد.**

**أوروبا**  
**: لم تحدد.**

**اليابان**  
**: قائمة اليابان (ENCS): لم تحدد.**

**قائمة اليابان (قانون الصحة والسلامة الصناعيين ISHL): لم تحدد.**

## القسم 15. المعلومات التنظيمية

لم تحدّد.	ماليزيا
لم تحدّد.	نيوزيلندا
لم تحدّد.	الفلبين
لم تحدّد.	جمهورية كوريا
لم تحدّد.	تايوان
لم تحدّد.	الولايات المتحدة

## القسم 16. المعلومات الأخرى

### السيرة

19.07.2021 :	تاريخ الطبع
19.07.2021 :	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة
لم يتم التأكيد من الصلاحية من قبل	تاريخ الإصدار السابق
1 :	نسخة
ATE = تقدير السمية الحادة BCF = معامل الترcker الحيوي GHS = النظام المتتفق عالمياً لتصنيف وتوسيم المواد الكيميائية IATA = رابطة النقل الجوي الدولي IBC = حاوية سوائل وسيطة IMDG = البحري الدولية للبضائع الخطرة LogPow = لوغاريتmic معامل تحزنئة الأوكتانول/الماء MARPOL = المعاهدة الدولية لمنع التلوث الناجم عن السفن، 1973 المعتملة بموجب بروتوكول 1978. ("ماربول" = التلوث البحري) UN = الأمم المتحدة	مفتاح الاختصارات

### المراجع

تشير إلى معلومات تم تغييرها مقارنة بالنسخة التي سبق إصدارها.

### ملخصة للقارئ الكريم

على حد علمنا، المعلومات الواردة هنا هي معلومات دقيقة غير أن كلا من المورد سالف الذكر أو أيٍ من التابعين له لا يتحملون أية مسؤولية عن مدى دقة محتوى هذه الوثيقة أو اكتماله. وتقع مسؤولية التحديد النهائي لمدى ملاءمة أيٍّ مادة من المواد على عاتق المستخدم وحده. ونظراً لأنَّ كافة المواد قد تتخطى على مخاطر غير معروفة، يتوجب إنتظام الحفطة عند استخدامها. وبالرغم من أنَّ هذه الصحفة بها توصيًّاً لمخاطر معينة، إلا أننا لانضمن عدم وجود مخاطر أخرى.